

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 86 (1995)

**Heft:** 13-14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Wenn sich die Voraussetzungen einen kompetenten Partner.



## Dasselbe gilt für die Führung

*“Wie bekomme ich alle Informationen, die ich brauche, um die richtige Entscheidung für meinen Betrieb zu treffen?”*

Es gibt viele Verantwortliche in der Welt der Versorgungsunternehmen, die – wie der oben zitierte – nach besseren Wegen suchen, um genaue Informationen über ihre Anlagen zu erhalten, damit sie die richtigen Entscheidungen für ihr Unternehmen treffen können. Vielleicht gehören auch Sie dazu?

### **ABB Network Partner**

ABB Network Partner AG, CH-5300 Turgi/Schweiz, Telefon +56 - 79 44 55, Fax +56 - 79 23 40.

*Informations-Technologie ist der Schlüssel.*

Dank moderner Informations-Technologie ist jetzt ein besserer Entscheidungsprozess möglich. Dabei stellt sich allerdings das Problem, dass grosse Datenmengen mit hoher Geschwindigkeit zwischen Geräten, Systemen und Anwendern ausgetauscht werden müssen.

Dies bedeutet, dass alle Produkte fähig sein müssen, auf einem offenen Informations-Highway zu verkehren, und dass sie miteinander und auch mit anderen Produkten kommunizieren können



# ständig ändern, brauchen Sie



# Ihres Energienetzes.

*Suchen Sie einen Partner?* Für diese Aufgaben brauchen Sie mehr als nur einen Lieferanten von Produkten. Sie brauchen einen Partner, der Ihnen helfen kann, ein vollständig integriertes Informationssystem aufzubauen. Ein Partner, der in enger Zusammenarbeit mit Ihnen – uneingeschränkt – Lösungen entwerfen kann, die Ihnen helfen, mehr aus Ihrer neuen sowie bestehenden Ausrüstung herauszuholen.

Sie brauchen ABB Network Partner.

*ABB Network Partner AG ist der kompetente Lieferant von Ausrüstungen und Systemlösungen für die umfassende Führung von Energienetzen, einschliesslich Schutz, Steuerung, Überwachung und Telekommunikation – von der Energieerzeugung bis zur Anwendung.*

**ABB**





## *Ihr Wohlbefinden – unsere stete Sorge!*

Ihnen Energie zuführen... Ihnen die Kommunikation erleichtern... Zu Diensten Ihrer Wirksamkeit und Ihrem Komfort stehen... Aus dem Beruf wurde bei uns Berufung.



CABLES CORTAILLOD

Câbles Cortailod SA, CH-2016 Cortailod, Schweiz  
Tel. 038 43 55 55 Fax 038 43 51 43